

Id ash d O'ohana am ha Wui g Tutuligo Hemajkam

Mash g Jiosh am e tashogid gahi wuhshanim g e-alidag

¹ Heki atsh hu am ha'i i ha chuhcha g Jiosh g t-shohshonbad matsh am wo amogad g ha'ichu ahgaj. Kush idam Jiosh ha'ichu i tashogiddam he'es am al i ha tashogid g Jiosh a'ahidag oidam.

² Kutsh g Jiosh am hahawa i kei g e-alidag. Tsh id ia i wuhsh jewed dahm k si s-ap t-tashogid g Jiosh. Id o wud matsh g Jiosh ged hu i si wehpeg am i kei matsh wehs ha'ichu wo nahto. K heg hekaj wehs ha'ichu d enigaj.

³ Kutsh eda ia jiwia k e sho'igchud k e muhkid matsh gam hu hab wo i juh g s-ko'ok t-namkidadag mach d pi ap chu'ijkam. Tsh g Jiosh ab hahawa uhpam ep i be k an dai si e-hugid an. Kush si s-kehg s-masma am e chehgidch g s-has ha'ichudaj mash woho si wepo chu'ig g e-ohg ch wehs an u'ukch g e-nahtoi matsh an s-ap hab wo chu'igk.

⁴ Neh, bo wa masma am e chehgidch mo id d alidaj g Jiosh. K heg hekaj tasho mo ba'ich d i si s-has ha'ichu mo hi g anghil.

⁵ Jiosh ash pi hekid hema g anghil hab ahg mo d alidaj ch wabshaba hab kaj id wui:

Ni-alidag, hemu ant am wo ha chehgi g hemajkam
map ahpi d wa'i ni-alidag. *Psalm 2:7*

Kush hab ep kaj:

Dat wo ni-alidagk ch am wo i wuhsh jewed dahm.

2 Samuel 7:14

⁶ K an ep o'ohanas mash hab kajj:

Wehs g anghil at hemho wa ab wo hehgchulidad.

⁷ K an ep o'ohanas:

Anghil o ha'ichu wehhejed s-kehgaj hab sha
masma mo g hewel ch mei. *Psalm 104:4*

⁸ Kush wabshaba g Jiosh alidag am wehmaj wehs
ha'ichu dahm. Kush g Jiosh ab wui hab kajj:

Dap Jiosh.

Kut pi hebai wo ha hugk g m-kownaltalig mani ab
m-hiwgid.

K g m-chehanig chum hekid s-ap'e.

⁹ S-hohho'id ap g s-ap'ekam ch g pi ap'ekam
pi hohho'id Nt heg hekaj am i m-kehsh
k ab m-mah g si ge'e s-hehgig wehs ha
ba'iwechkim. *Psalm 45:6-7*

¹⁰ Neh, bash kajj g Jiosh ch hab ep kajj ab wui:

Ni-Kehsha, am apt nahto g jewed kahchim ch
dahm kahchim.

¹¹⁻¹² T heg wehs wo hekit k gam hu hab wo i e juh
hab masma mat g i'ikus.

Kupt eda ahpi hi wabsh chum hekid d wo
doakamk ch pi hekid am gawul wo e juh.

Psalm 102:25-27

¹³ Neh, bash kajj g Jiosh ab e-alidag wui ch hab ep
kajj:

In g hu dahiwua si ni-hugid an k ab wo ai mant wo
ha gewito g m-obga. *Psalm 110:1*

Neh, id ash wehs hab kajj g Jiosh ab e-alidag wui
ch pi hekid ab hu anghil ha wui hab sha'i kajj.

¹⁴ Anghil ash pi wepo masma g Jiosh alidag
ch d wabsh gewpkdag mash am chikpan Jiosh

wehhejed. Kuch ahchim d hahawa Jiosh a'aliga t-do'ibiak ch am wo i wahp kihdaj ed. Kush anghil d Jiosh pionag ch atsh am wo i t-wehmajk.

2

An g wo u'ukchid g Jiosh ha'ichu ahga

¹ Neh, wehs ihda o ab t-chehgidch mo g Jiosh alidag wehs dahm g e-nahtoi. Kutt heg hekaj ab wo si t-u'ukchid id ab s-kehg ha'ichu ahgaj matt kah ch pi gam hu hab wo i t-juh ab amjed.

² Pi ash d Jiosh alidag ch d wabsh anghil matsh wa ia u'apa g Jiosh ha'ichu ahga heki hu. Tsh wabshaba s-ko'okam bei g e-namkidadag hegam mash pi ab hu ha kaiham.

³ Sh eda d si alidaj g Jiosh hegai matsh hemu ia u'apa g ha'ichu ahgaj. Kutt hemho wa ab wo kaihamad. Am o t-tashogid g do'ibiadag. Kutt pi has masma wo t-do'ibia ab amjed g s-ko'ok t-namkidadag matt pi ab hu wo kaihamad.

Hegam matsh ab kah g Jiosh alidag o s-ap am t-ahgid ihda ha'ichu ahgaj matsh ia u'apa.

⁴ K g Jiosh hab ha junidahim g s-hasig ha'ichu ch hekaj am wohokamchud g ha'ichu ha ahga. K g Hekia S-ap'ekam Gewkdag ab t-mahkch g gewkdag mach hekaj hab wua g nahnko mahs i wehmtadag ch i gewkemhunadag ab a'ai t-wui.

T-do'ibiakam o am i t-wanimed

⁵ Pi ash d anghil mas g Jiosh am i ha chuhcha mat am wo himchudad g kownaltaligaj. Dach ahchim hemajkam.

⁶⁻⁷ Neh, an o hebai hab chu'ig Jiosh o'ohana ed mash hema hab kaij ab Jiosh wui:

Ni-Jioshga, dach wabsh al hemajkam maptsh ia wabsh t-shul mattsh am wo ha wechokad g anghil he'es i tash.

Pi oki hab chum chu'ig maps ab wo has t-elidad ch wo t-dagio'idad.

Ptsh eda ab wo si t-haha'ichuchud k ab wo t-mah g si s-kehg s-has ha'ichudag

⁸ k am wo i t-chuhcha wehs ha'ichu dahm. *Psalm 8:4-6*

Neh, bo chu'ig g Jiosh o'ohana ch hab d ahga mat wehs g Jiosh nahtoi am wo ha wechokad g hemajkam. Pi o hab chu'ig idani.

⁹ Kuch wabshaba s-mahch matsh heki hu i shon-wua ab Jesus amjed matsh hab wo e juh. Heg atsh wa i e jumalkad k t-wepo e juh k he'es i tash ha wecho g anghil ch chum hems e dagito muhkig wui am wehs t-wehhejed. Id o d Jiosh hab elida no pi si s-t-ho'ige'id. T g Jiosh heg hekaj ab si ha'ichuchud k an dai mat d wo t-kownaligk.

¹⁰ Wehs ha'ichu o d Jiosh nahtoi ch wehhejed an hab chu'ig. T heg si s-hemajim am i ap'ech mat g Jesus wo e sho'igchud k hekaj wo t-do'ibia matt d wo a'aligajk ch am hahawa chum hekid wo wehmajk si s-kehg kihdaj ed. Jiosh hab elida o wehs s-ap'e.

¹¹ Pegih, tsh hab wa masma ab i t-gawulkai g Jiosh alidag matt hab wa'ap d wo Jiosh a'aligak ch pi wo ha chu'ijigk. Kush heg hekaj pi sha'i e elid mat hab wo t-a'agad 'ni-wepnag.'

¹² An o hab chu'ig Jiosh o'ohana ed mash g alidaj s-t-nawojimk ch hab ahg g Jiosh:

Bant wo ha a'agad mo d ni-wepnag hegam mat ab wo s-m-wohoch am i kahk g ha'ichu

ni-ahga.

Amt ant ha shahgid ab wo m-hehgchulidad. *Psalms*
22:22

¹³ Kush hab ep kajj:

Ab ant hab wabsh masma wo s-m-wohochudad
mo g m-hemajkamga. *Isaiah 8:17*

K an ep o'ohadag matsh ia wo jiwia k wo ha
wehmajk ch hab wo ah:

Idam o d Jiosh a'aliga.

Kut am ni-nuhkudach. *Isaiah 8:18*
Neh, bash kajj ch hab t-a'aga 'Jiosh a'aliga.'

¹⁴ Kush eda g Jiawul edgid g gewkdag mat ab wo
t-abch g t-chu'ijig matt hekaj gam hu hab wo i t-juh
ab amjed g Jiosh. Tsh wabshaba g Jiosh alidag
t-wepo e juh mat hekaj s-ap ab wo bei g s-ko'ok
t-namkidadag k wo hugio g Jiawul gewkdag mat
hahawa pi wo e nako mas gam hu hab wo i t-juh
ab amjed g Jiosh.

¹⁵ Jiosh alidag atsh gewito g Jiawul am
t-wehhejed. Kutt heg hekaj pi wo ehbidag g
muhkig.

¹⁶ Pi ash d anghil mas g Jiosh wo ha do'ibia. Dach
ahchim hemajkam mach ab s-wohochud.

¹⁷ Tsh heg wa hekaj am t-wepo e juh k t-wepo
masma ia oimmelhim ch ha'ichu nakog. Bat wa'i
masma s-ap d wo t-uhgchu pahligk ch ab wo
s-t-ho'ige'idad ch gam hu hab wo i juh g t-chu'ijig
am wehhejed g Jiosh.

¹⁸ Jiawul o chum t-chehani matt hab wo juh g
pi ap'ekam. K wabshaba g Jesus s-ap e nakog mat
am wo i t-gewkemhunad nash pi hab wa'ap nakog
mash wa g Jiawul chum chehani g pi ap'ekam.

3

Mash ba'ich i si s-has d ha'ichu g Jesus mo g Mosesbad

¹ Pegih, ni-wehm wohochuddam, ab at i em-gawulkai g Jiosh gahi wuhshanim g e-alidag Jesus. Heg o d Jiosh si Kehsha ch d uhgchu t-pahlig. Kumt wo oidahid mo has chu'ig.

² Jiosh atsh heki hu am i kei g Mosesbad ha dahm g e-hemajkamga. Kush heg s-ap am hab junihim g e-chikpan. Pegih, sh g Jesus hab wa'ap s-ap am hab junihim g e-chikpan am Jiosh wehhejed.

³⁻⁴ Kutt wabshaba ba'ich ab wo i si has elidad g Jesus mach g Mosesbad no pi d Jiosh ch wehs ha'ichu nahto.

⁵ Mosesbad ash s-ap am hab junihim g e-chikpan am ha shahgid g Jiosh hemajkamga ch wabshaba d wabsh Jiosh pionag. Tsh g Jiosh am i kei matsh wo ha'ichu a'aga wehhejed matsh gam hu ba'ich hahawa s-ap wo i e tashogit.

⁶ Kush eda g Jesus d Jiosh alidag ch d si kehshaj matsh wehs am wo ha dahmkad g hemajkamgaj. Kuch ahchim d hemajkamgaj mattp pi wo dagito g t-wohochudadag k wabsh s-ap t-tahtkk ch wo nenida mat hab wo t-juni mo has i kaij.

Mamtsh pi wo pi chechkaidagk

⁷ Neh, bash masma hab chu'ig am t-wehhejed mash wa hab chu'ig am ha wehhejed g t-shohshonbad ahchim Tutuligo. Hegam ha wui ash hab kaij g Hekia S-ap'ekam Gewkdag:

Ab o em-waid g Jiosh hab masma mo wa ab ha waid g em-ge'egedga.

⁸ Hegam o pi chechkaidag Kunt pi hab wo chum masmak.

Jiosh o wa am ha wehhejed ap'echudch g jewed ch ab ha waid mat s-ap am wo dadhaiwua heg eda.

T wabshaba wa pi am hu i wahp

⁹ k wabsh pip'ichud ch am dadha gam hu jegko am wa chum neidch mo haschu am hab ha junid gi'ikko wehst-mahm (40) a'ahid ab.

¹⁰ T g Jiosh pi am hu i ha wahpki heg oidam k s-ha keh'id k hab kajj:

Chum o hekid pi ap chegito idam hemajkam ch pi mai g ni-himdag.

¹¹ Kunt hab si i ni-ah mat pi hekid am hu wo i wahp k pi hekid wo s-ap dadhaiwua idam ge'eged mo hab masma k wabshaba ab wo bei g s-ko'ok namkidadag. *Psalm 95:7-11*

¹² Neh, tsh wa woho hab e juh g Jiosh ne'oki am ha wehhejed. Kunt heg hekaj wo s-e nen'eidad mant pi hab masma wo pi chechkaidagk. Jiosh o d doakam ch woho gam hu hab wo i em-juh mamtp pi ab hu wo kaihamad.

¹³ Ab o t-waid g Jiosh hemu ch wabshaba pi chum hekid ab wo t-waidad. Mt wo e iattogi g pi ap'ekamkaj mamtp pi ab hu wo kaihamad g Jiosh. Ab g a'ai wo i e gewkemhunad mant ab wo kaihamad.

¹⁴ Dach s-wohom Christ hemajkamga mattp an wo si u'ukchid g t-wohochudadag wehs t-doakag oidam.

¹⁵ Mt heg hekaj wo s-chegitok ihda mani am em-ahgid ch pi wo pi chechkaidagk hab masma mash wa hegam mash pi ab hu wohog elid g Jiosh.

¹⁶ Jiosh atsh wa am ha do'ibia ab ha amjed g Egypt t am hemajkam am gahi wuhshanim g Mosesbad. Kush eda hahawa pi chechkaidag.

¹⁷⁻¹⁸ Sh g Jiosh s-ha keh'id ch hab kaij matsh pi wo ha hiwigi mas am wo i wahp amai mash hebai am chum ap'echudch ha wehhejed k ho'ip wehs koi hegam ge'eged mash pi ab hu wohog elid. Kush heg hekaj am oiopo tohono jewed ch ed gi'ikko wehst-mahm (40) a'ahid ab.

¹⁹ Neh, id o am t-chehgidch matki heg hekaj pi am hu ha wahpki g Jiosh heg eda jewed mash pi ab hu wohochud.

4

Mash g Jiosh am ap'echudch g s-ap t-pihhuna

¹⁻² Kutki heg hekaj pi am hu ha ap'et g Jiosh waida. Kutt ahchim wo s-t-gihugad matt pi hab wo masmak mash wa hegam. Jiosh ash am t-wehhejed ap'echudch e-kihdag ed hab sha masma mash wa am ha wehhejed chum ap'echudch hegai jewed.

³ Id ash am ap'echudas ged hu i amjed matsh am e nahto g jewed. Sh wabshaba hab masma hab chu'ig am t-wehhejed mash wa hab chu'ig am ha wehhejed. Jiosh ash hab kaij matsh pi hedai am hu wo i wah pi ab hu wohochudch k wabshaba ab wo bei g s-ko'ok e-namkidadag. Kutt heg hekaj ab wo s-wohochudad ch hab s-ap am wo i wahp kihdaj ed am i t-pihhunk ia jewed dahm.

⁴ An o hab chu'ig Jiosh heki hu o'ohana ed matsh nahto g jewed ch dahm kahchim chu'ig tashkaj k am hahawa i e pihhu heg eda wewa'ak tash.

⁵ Pegih, sh am t-wehhejed an hab chu'ig g s-ap heubagida wehmaj g Jiosh. Sh wabshaba mu'ijj pi ab hu wohochud g Jiosh. Kush hab kaij matsh pi hekid am hu wo i wahp.

⁶ Hegam mat ab wo s-wohoch g s-kehg ha'ichu ahgaj g Jiosh atsh am wo i wahp Jiosh kihdag ed.

Neh, pi atsh am hu i wahp heg eda jewed mash g Jiosh am wui ha waid hegam matsh wehpeg kah g waidaj natsh pi pi ab hu wohoch.

⁷⁻⁸ Tsh wabshaba g ha-a'aliga am i wahp. Tsh g Joshuabad am i ha wanim. Kush ab ha wui hab hahawa kaij g Hekia S-ap'ekam Gewkdag ihda mani wa am em-ahgid:

Ab o em-waid g Jiosh hab masma mo wa ab ha waid g em-ge'egedga.

Kumt pi wo pi chechkaidagk hab masma mo wa hegam. *Psalm 95:7-8*

Heki atsh hu am i wahp heg eda jewed. K heg hekaj tasho mo pi ab hu heg wui ha waid g Jiosh

⁹⁻¹⁰ ch wabshaba ha waid matsh d wo hemajkam-gajk. Kut hab wo e nahtokch mat am wo i wahp heg eda si s-kehg s-hehgig mash ha wehhejed ap'echudch. Jiosh atsh am i nahto g e-chikpan k hahawa si s-hehgig. Kutt ahchim hab wa'ap wo nahto g t-chikpan k wo si s-hehgigk mattp wo t-nahtokch.

¹¹ Pegih, oi g am wo e nakog mamt am wo i wahp k wo si s-hehgigk am wehmaj g Jiosh. Pi atsh am hu i wahp hegam matsh pi ab hu wohog el g Jiosh. Kutt wo s-t-nen'oid k pi hab wo masmak.

¹² Sho'o wa'i si s-gewkdag g Jiosh ne'oki. K g Jiosh heg hekaj am chehgidch mo has chu'ig g t-doakag ch t-chegitoidag. Bo masma g ne'okij mo

g s-mu'uk wainomi mamtp hems heg hekaj ged hu wo si hikuch g chuhkug ch oh'o k wo cheh mo haschu ged hu si eda.

¹³ Pi att wo sha'i t-nako machs haschu gam hu wo ehsto ab amjed g Jiosh. Wehs o ha'ichu s-mahch. Kutt hemho wa hema tash am wo gegokiwua ba'ich k wehs wo ah g t-chu'ijig.

Mash d si uhgchu t-pahlig g Jesus

¹⁴ Do si uhgchu t-pahlig ch d Jiosh alidag g Jesus ch an i wah Jiosh kihdag ed am t-wehhejed. Kutt heg hekaj ab wo s-wohochudad chum hekid.

¹⁵ Ihda uhgchu t-pahlig o si pihk e elid t-hekaj natsh pi ab nakog k s-mahch hegai mach ahchim ab nakog. Jiawul ash hab wa'ap chum chehani mat hab wo juh hegai mo haschu pi d Jiosh tatchui hab masma mo hemu ab t-chehani. Kush wabshaba s-ap ab wui kehk ch pi hekid hab juh g pi ap'ekam.

¹⁶ Pegih, ab o t-kaiham g Jiosh no pi g alidaj d uhgchu t-pahlig ch si pihk e elid t-hekaj. Kutt heg hekaj s-ap wo t-nako matt ab wo tahnid g i wehmtadag ch pi wo ehbidad. T heg ab wo i s-t-ho'ige'id k ab wo i t-wehmt.

5

¹⁻³ Jiosh atsh am i ap'ech matsh hema g t-wehm o'odham d wo uhgchu t-pahligk ch ab wui hab wo junihid g iagchulida ch ho'ige'idahuna am t-wehhejed ch hejel e wehhejed. Kut id hemho wo wa chum s-hemajimak ab t-wui no pi hab wa'ap d o'odham ch hebai hab wua g pi ap'ekam.

⁴ Pi atsh hedai am wabsh wo hejel i e kei mat d wo uhgchu pahlk. Jiosh atsh am wo i kei hab

masma matsh wa hab juh g Aaronbad ged hu i heki hu matsh g amjedkamaj d wo papalk.

⁵ Tsh hab wa masma pi am hu wabsh hejel i e kei g Christ. Jiosh atsh wa am i kehsh k ab wui hab kaij:

Ni-alidag, hemu ant am wo ha chehgi g hemajkam map ahpi d wa'i ni-alidag. *Psalm 2:7*

⁶ An o hebai hab ep chu'ig mash hab ep kaij ab wui: Dapt wo pahlk heg hekaj mant am i m-kei hab masma mant g Melkisedekbad ch pi heg hekaj maps d Aaronbad amjedkam.

Kupt chum hekid d wo pahlk. *Psalm 110:4*
Neh, bash kaij g Jiosh ab wui.

⁷ Kush g Jesus ab wui e ho'ige'idahun ch shoak ch iawua g e-oh'og mash eda ia oimmed ch ab aihim g muhkig. Kush g Jiosh ab kaiham nash pi heg si s-hemajima ch ab si has elid.

⁸ Dash Jiosh hab elida matsh wo e sho'igchud k wo e muhkid am t-wehhejed. Kutsh wa woho hab e juh k hab masma s-mai g wohog elidadag, chum as d Jiosh alidag.

⁹ Bat wa masma am i ap'ech g Jiosh mat hab wo juh g pi ha huhugedam do'ibiadag wehsijj t-wehhejed mattp hedai ab wo s-wohog el.

¹⁰ Kush hab kaij g Jiosh mat am i kei mat d wo uhgchu pahlk hab masma mat am i kei g Melkisedek.

Mamt pi wo heki hihi ab amjed g Jiosh

¹¹ Mu'i ani ha'ichu chum s-em-mashchamimk ab amjed g Christ id hekaj Melkisedek. Mt wabshaba pi wo amich.

¹² Idani amki tash d Jiosh wohochuddam ch hab wo chum chu'igk mamt ha'i ep wo ha mashcha. Kumtki eda koi si s-ap s-mai g wehpeg mashchama. Bam sha masma mam d wabsh kia al haha'as a'al ch hegai wa'i wihbi ih'e

¹³ nam pi pi amichud g Jiosh ne'oki ab amjed g s-ap'ekam.

¹⁴ Hegam mat wo ge'ege'ehogat e-wohochudadag ed at wo s-amich g Jiosh ne'oki k wo s-mahchk mo haschu d s-ap'ekam ch haschu d pi ap'ekam.

6

¹ Gd hu i si wehpeg att am em-mashcha mamt gam hu wo s-ohhod g pi ap e-chegitoi k ab wo i s-wohoch g Jiosh

² k wo e pahl wapko. T g Jiosh ab wo i em-wuwhas muhkig t amjed k pi wo em-lodai. Kutt heki hu em-mashcha mamt ab wo ha taht hegam mat hab wa'ap ab wo i s-wohoch g Jiosh k wo e ho'ige'idahu am ha wehhejed. Kut ab wo bei g gewkdaj g Hekia S-ap'ekam Gewkdag hab masma mamt ahpim.

³ Id o d hema hegam wehpeg mashchama am t-wohochudadag ed. K wabshaba ha'ichu d ep hegai mamt ep wo s-mai. Mt heg hekaj pi heg wo wa'i a'agad mo d si shondaj g t-wohochudadag.

⁴ Pi at wo e nako hegam mat wo s-mahchk g Jiosh ch wo dagito mas gam hu ep wo s-ohhod g pi ap e-chegito k ep wo bei g wechij doakag. Heki o hu ha tonlid g Jiosh g ha-amichudadag. K g Hekia S-ap'ekam Gewkdag am ha eda chikpan. Kut chum bei ihda wechij doakag

⁵ k chum s-mahch mo g Jiosh ha'ichu ahga s-ap'e ch neid g Jiosh gewkdag

⁶ ch wabshaba wehs dagito ihda heg hekaj pi ap'ekam. Heg o wa wepo mat ab ep sisish g Jiosh alidag kots t ab k si edawua am ep i e nohnogidk pi ap'ekam wui. Kut pi wo sha'i e nako mas gam hu ep wo s-ohhod g pi ap e-chegitoi.

⁷⁻⁸ Neh, no hig pi woho mam hab elid g e-e'es mat chum s-kehg wo bahidagt mat hekid wo juh. Kumt wo dagito hegai oidag mat wabsh g ho'i wo i wuhshad. Pegih, t hab wa masma wo em-dagito g Jiosh mamtp pi ha'ichu wehhejed wo s-kehgajk.

⁹ Ni wabshaba hab em-elid mamt woho e do'ibia k hab masma ab ba'ich wo i bei g Jiosh ho'ige'idadag.

¹⁰ S-ap am ha'ichu hab junihim ha wehhejed g e-wehm wohochuddam ch hab wabsh kia junihim nam pi si pihk e elid ha hekaj. T g Jiosh wo s-chegito hegai mam haschu hab junihim.

¹¹ Tatchua ani mamt hab wa masma am hab wo junihid wehs e-doakag oidam ch ab wo ai hegai mo g Jiosh ab t-makiog hahawa.

¹² Hegam mash wa heki hu ab s-wohochud g Jiosh ash s-bahbagi ab nenida mat hab wo ha juni mash haschu hab kaij mat hab wo juh. Kumt ahpim hab wo wa masmak.

Matsh g Jiosh pi hekid am gawul wo juh g e-ne'oki

¹³ Jiosh ash wa am si ahg g t-shohshonbad Abraham mash haschu ab t-makiog

¹⁴ ab wui hab kaijch:

Hejel ni-wehhejed ani si m-ahgid mant ab wo si s-m-ho'ige'id k ab mu'i wo i ha wuwhas g m-amjedkam. *Genesis 22:16-17*

¹⁵ Kutsh heg am wabsh s-bahbagi nenida k am nei matsh wa g Jiosh am i shonwuich mat haschu am ahgi mat hab wo juni.

¹⁶ Neh, s-mahch ach mat am Jiosh tahgio a'ai wo i ap'ech g hemajkam mat woho hab wo juh g ha'ichu e-ahga.

¹⁷ Pegih, t g Jiosh am hejel e tahgio i ap'ech g ha'ichu e-ahga Abrahambad wui no pi pi hedai ba'ich i ge'ej mas am tahgio wo i ap'ech. Bo masma am t-chehgidch ahchim mach ab s-wohochud mat pi hekid am gawul wo juh g hab e-elida.

¹⁸ Kutt heg hekaj ab wo t-gewkemhunad mat s-ap wo nahto g t-do'ibiadag.

¹⁹⁻²⁰ Jesus atsh am heki hu i wah dahm kahchim ch ed. Kuch heg hekaj s-mahch mat am wo i t-wahpki ahchim mach ab s-wohochud. Jiosh atsh am i kei matsh d wo uhgchu t-pahligk chum hekid. Pi ash heg hekaj d pahl mas d papal ha amjedkam. Jiosh atsh am i kei hab masma matsh wa heki hu am i kei hegai mash hab chehgig Melkisedek.

7

Mash g Melkisedekbad d kownal ch d ep pahl

¹ Nt wo ha'ichu em-ahgi ab amjed hegai Melkisedekbad mant wo em-tashogi g Jesus chikpan. Jiosh atsh am i kei g Melkisedekbad. Kush d kownal am Salem kihhim ch ed ch d ep pahl.

Kutsh idam Abrahambad gam hu hebai gi-dahiop k am ha'i ha kokda g pi ap'ekam kokownal k ab uhpam hihim. Kutsh g Melkisedekbad ab ha nam k ab i s-ho'ige'el g Abrahambad am wehhejed g Jiosh.

² Tsh g Abrahambad ab mah mo haschu ab d wuikamaj g Jiosh mash d hemako tahpna mo wehst-mahm e tahpanch g gehgewadaj.

Melkisedekbad chehgig o hab d ahga 'S-ap'ekam Kownal.' K g Salem hab d ahga 'Dodolimadag.' K heg hekaj d ep dodolinkam kownal.

³ Pi o an hu hebai o'ohanas mas hedai d ha-amjedkam g Melkisedekbad ch has masma mahsi k has masma heb hu hih. K id am t-chehgidch mat has masma in wo i wuhsh g Jiosh alidag ab dahm kahchim t amjed k am uhpam ep wo him k d wo uhgchu pahlk chum hekid.

⁴ Melkisedekbad oki ba'ich d i si s-has ha'ichu mo g Abrahambad. Tsh heg ab mah g hemako tahpna mo wehst-mahm e tahpanch g gehgewadaj matsh am ui cheggiadag ed

⁵ K hab chu'ig g t-chehanig matsh hegam t-wehm o'odham mo d Levibad amjedkam ch d papal ab t-amjed wo ui hegai hemako tahpna matsh wehst-mahm wo e tahpanch g t-gehgewadag.

⁶ Kush ihda Melkisedekbad pi d Levibad amjedkam. Tsh eda g Abrahambad ab namkid hegai mo d Jiosh wuikam. Tsh g Melkisedekbad ab i s-ho'ige'el.

⁷ Kuch s-mahch mat g ge'echu ab wo s-ho'ige'el g chumchu. K heg hekaj ba'ich i ge'ej g Melkisedekbad mo g Abrahambad.

⁸ Melkisedekbad o ba'ich d i si s-has ha'ichu mo g t-papalig. Hegam o wabsh ko'ihim. K wabshaba pi an hu hebai o'ohanas mat muh g Melkisedekbad.

⁹ K heg wa wepo mat g t-papalig ha-shohshonbad Levi am namkid g Melkisedekbad

¹⁰ nash pi ab d Abrahambad amjedkam mash heg am namkid.

¹¹ Jiosh atsh am i ha chuhcha g Levibad amjedkam matsh d wo t-papaligk ch ab wo t-mah g chehanigaj. T wabshaba pi wo sha'i e nako g t-papalig mas am wo i t-ap'ech g Jiosh wehhejed. Tsh heg hekaj ab hema ep i wuhsh mash gawul masma mo hegam ch wepo masma g Melkisedekbad.

¹² Kut hemho wa am gawul juh g Jiosh g e-chehanig mat am wo i kei g Jesus mat d wo t-pahligk.

¹³⁻¹⁴ Heg ash pi ab hu d Levibad amjedkam ch wabshaba ab d Judabad amjedkam matsh idam pi d wo chum papalk am t-chehanig ed. K heg hekaj tasho mat g Jiosh am gawul juh g e-chehanig am t-wehhejed.

Matsh g Jesus am i e kei hab masma matsh wa g Melkisedekbad

¹⁵ Neh, ba'ich ant am wo i em-tashogi mo g Jesus pi ha wepo masma g t-papalig ch wabshaba wepo masma g Melkisedekbad.

¹⁶ Pi atsh e pahlch g t-chehanigkaj k wabshaba e pahlch g gewkdajkaj g e-doakag. K g doakaj d pi ha huhugedam.

¹⁷ Heg o hekaj ab amjed o'ohanas mash ab wui hab kaj g Jiosh:

Am ant i m-kei hab masma mant wa am i kei g
Melkisedekbad.

Kupt chum hekid d wo uhgchu pahlk. *Psalm*
110:4

Neh, bo kaij g Jiosh am e-alidag wui.

¹⁸⁻¹⁹ Kut heg am i t-ap'ech Jiosh tahgio mach ab
hahawa s-ap miabid. Heki hu t-chehanig o pi ab
hu sha'i t-mahkch g gewkdag machs hekaj am wo
i t-ap'ech Jiosh wehhejed. Kut hekaj g Jiosh gam
hu hab i juh.

²⁰ Jiosh ash hab wabsh kaij matsh g Levibad
amjedkam d wo papalk

²¹ ch wabshaba g e-gewkdagkaj hab kaij ab wui
g Jesus:

Ahni ani g ni-gewkdagkaj hab si kaij mapt d wo
uhgchu pahlk chum hekid.

Kunt pi hekid am gawul wo juh g hab ni-elida.

Psalm 110:4

Neh, bash kaij g Jiosh.

²² K id am t-chehgidch mat g Jiosh am i ap'ech g
ba'ich i s-kehg ap'echuda mat hi heki hu nat pi am
i kei g hejel e-alidag mat d wo uhgchu pahlk chum
hekid.

²³ Hegam Levibad amjedkam at pi wo e nako
mas d wo papalk chum hekid no pi ko'ihim.

²⁴ T wabshaba g Jesus chum hekid d wo
doakamk. T hab pi hedai ep am kehkud ed wo
i kekiwua.

²⁵ Kut wo e nako mat wehs wo ha do'ibia hegam
mat am gahi wuhshanim ab wo i e nohnogi Jiosh
wui nat pi chum hekid d wo doakamk ch am ha
wehhejed ab wo tahnid g Jiosh mat am wo i ha
wehmt.

²⁶ Tatchua ach g si s-ap uhgchu pahl. K g Jesus woho hab masma ch d hekia s-ap'ekam ch i e gawulkadch ab ha amjed g pi ap'ekam. Idani o an daha Jiosh wehm an dahm kahchim ch ed.

²⁷ Pi o wepo masma hegam mo d u'ugchu papal am heki hu t-chehanig ed. (a) Hegam o d pi ap chu'ijkam ch wehpeg ab wo ha'ichu iagchul hejel e-chu'ijig wehhejed k ab haha wo iagchul g hemajkam ha-chu'ijig wehhejed. K wabshaba g Jesus pi ha chu'ijig. (b) Hegam o chum hekid ab ha'ichu iagchulid Jiosh wui. T wabshaba g Jesus hemho hab juh. T heg wehs am i ap'ech g pi ap ha-chu'ijig. (c) Hegam o ab ha'ichu chum namkid g Jiosh. T wabshaba g Jesus hejel am i e dagito mat hekaj ab wo iagchul.

²⁸ Hegam mo d papal ab heki hu t-chehanig wecho o pi d sha'i hekiakam ch pi ap wo nahto g e-chikpan. T wabshaba g Jiosh am hahawa i kei g e-alidag g hejel e-gewkdagkaj. K heg d uhgchu t-pahlig ch d si hekiakam. Pi at hekid wo huhug g gewkdaj. T hab s-ap wo nahto g e-chikpan.

8

Matsh im hu hab i chum e juh g Tuhligo himdag chehanig

¹ Neh, bo wa masma d uhgchu pahl g Jesus mant am i em-tashogi. Kush g Jiosh ab si has elid ch am e wehm dahshch e-kownal daikud ed.

² Jiosh kihdag o si s-wohom d ge'e cheopi ch pi d wabsh hemajkam ha-nahtoi. K heg eda am chikpan ihda si s-wohom uhgchu t-pahlig.

³ U'ugchu papal at ab ha'ichu wo chum iagchul Jiosh wui am wehhejed g pi ap ha-chu'ijig g hema-jkam. T id hab wa'ap wo wa juh g Jesus.

⁴ K eda pi hiwgidas mas hab wo juh ia jewed dahm no ge d Levibad amjedkam. Do wa'i idam mo am t-himdag chehanig ed hab wua g chu'ijig iagchulida.

⁵ K eda g ha-chikpan wabsh t-chehgidch g Jiosh kihdag ch hegai si s-wohom chu'ijig iagchulida.

Jiosh atsh wa am chehgi g Mosesbad mo has masma g kihdaj an dahm kahchim ch ed. Kush wa neid g Mosesbad an kehkch do'ag dahm. Kush wa hab kaij g Jiosh ab wui:

Am ani m-chehgid mo has masma g ni-kihdag.

Kupt am wo ha ahgi g hemajkam mat hab masma
am hema hab wo juh g ikus kih mat d wo
ni-cheopigak. *Exodus 25:40*

⁶ Neh, hegam u'ugchu papal o am i chum ha wehmt g hemajkam heg hekaj heki hu hab elidaj g Jiosh. K wabshaba ihda wechij ha'ichu hab elidaj ba'ich i s-kehgaj no pi g Jiosh ba'ich i s-kehg ha'ichu ab t-makiog. K g Jesus ba'ich i s-ap i t-wehmt heg hekaj.

⁷ Pi at am hu hab wo juh g wechij apchuda g Jiosh matp g hekiukam s-ap am wo i t-ap'ech wehhejed.

⁸ Neh, bash kaij g Jiosh:

Ab o him g tash mant am wo nahto g wechij hab ni-elida am ha wehhejed g ni-hemajkamga.

⁹ Kut pi hab wo masmak mo hegai mant am chum nahto am ha wehhejed g ha-ge'egedga mant eda ab i ha wuwhas Egypt jewed t amjed.

Hegam o pi ap am hu hab junihim g ha'ichu
ni-apchuda.

Kuni heg hekaj pi ha chegima.

¹⁰ Nt wabshaba am hab wo juh g wechij ha'ichu
hab ni-elida am ha wehhejed.

K d ihda mant am wo o'oha g ni-chehanig
ha-chegitoi ed ch am ha-i'ibdag ed.

Kut woho d wo ni-hemajkamgak.

Nt ahni d wo ha-Jioshgak.

¹¹ Kut pi hedai wo sha'i ha mashcha g e-wehm
o'odham mat wo s-ni-mahchk.

Wehs at wo s-ni-mahchk, chum as hedai wud wo
k.

¹² Gm ant hu hab wo i juh g pi ap ha-chu'ijig k pi
hekid ep wo chegitok. *Jeremiah 31:31-34*

¹³ Neh, bash kaij g Jiosh. K heg hekaj tasho mat
hekit hegai heki hu t-himdag chehanig k oi gam hu
hab wo i e juh.

9

*Mat i e wechijid mach has masma hab wua g ab
has elida Jiosh wui*

¹ Am o apchudas heg eda heki hu chehanig mat
has masma g hemajkam ab has wo elidad g Jiosh
ch am ep apchudas mat g hemajkam am wo i kei g
ikus kih mat hab d wo ahgak.

² Id ash wa an e eda kuhpi. K hegai wehpeg kih
hab e a'aga 'Hekia S-ap'ekam Kih.' Sh id eda am
ha'ichug g lalampa chuhchakud ch mihsa. Sh heg
ab mihsa g papal am do'aw g pahn ch hekaj ab si
has elid g Jiosh.

³ Kush hegai hema ep kih hab e a'aga 'Si Hekia
S-ap'ekam Kih.'

⁴ Id ash eda am ha'ichug g ohla iagchulidakud. Kush id ab g papal an memheid g s-ap uhw ha'ichu. Kush am ep ha'ichug hegai uhs washa mash d chehgida mach d chum Jiosh hemajkamga ahchim Tutuligo. Id ash wehsko e ma'ishch g ohlakaj. Am ash id eda e dahshch g ohla ha'a. Sh id eda ha'i nuhkud hegai ha'ichu hugi mash hab e a'aga 'manna.' Kush am e chekch hegai Aaronbad usaga mash wa ab i i'iwgi. Kush wa am ep e to'akch hegai gohk ko'okmalk hohodai mo an ab o'ohanas g Jiosh chehanig.

⁵ An dahm ihda uhs washa ash an nahto is g gohk anghil ch ab e wui gegok ch g e-a'ankaj am ehkchulidch matsh hebai wo e iawua g eh'edaj g ha-iagchulida. Id ash am e iawua matsh hekaj g Jiosh wo s-ha ho'ige'id k gam hu hab wo i juh g ha-chu'ijig. Pi ant am hu wo kia wehs ha'ichu t tashogi ab amjed ihda.

⁶ Neh, bash wa masma wehs apchudas idam ha'ichu. Sh g papal am i wahpk wehpeg kih ch ed wehs tashkaj ch am hab wua g e-chikpan.

⁷ Kush wabshaba heg wa'i si uhgchu pahl ged hu i wapke heg eda ba'ich kih hemho ahid ab. Kush g ha'ichu doakam eh'ed am iagchulid Jiosh wui am wehhejed g e-chu'ijig ch ha-chu'ijig g hemajkam matp hems am hab juh pi mahchch mo d pi ap chu'ijig.

⁸ Hegai Si Hekia S-ap'ekam Kih o wepogidas g Jiosh kihdag. K g Hekia S-ap'ekam Gewkdag am t-chehgidch mo pi koi ab hu kuhpi'oks g Jiosh kihdag am t-wehhejed mo eda wabsh kia an kuhpi hegai kih.

⁹ K d wabsh chehgida mo g ha'ichu doakam ab

iagchulid Jiosh wui. Pi at woho am wo i ha ap'ech Jiosh tahgio. K heg hekaj am wabsh kia e kudut heg hekaj pi ap e-chu'ijig.

¹⁰ Ihda heki hu chehanig o wa am ha chehgidch mat haschu wo ko'ad ch has masma wo i e ap'echudad e lihmhunch am Jiosh wehhejed am hugkam mat hekid g Jiosh am wo i wechijid wehs ha'ichu am t-wehhejed.

¹¹ Tsh wa id am woho hab e juh g Christ k d si uhgchu pahl am dahm hegai s-kehg ha'ichu mash g Jiosh hab kaij matsh hab wo t-juni. Hegai apchuda mo am eda chikpan g Christ o ba'ich i ge'ej ch ba'ich i s-ap'e mo hegai ge'e cheopi mani am heki hu ahg. Pi at g o'odham am nahto. K pi d ihda jewed dahm ha'ichu.

¹² Hemho at am i wah g Christ heg eda apchuda s-ap nahtok g t-do'ibiadag. Hegam mo d jewed dahm papal o wabsh g ha'ichu doakam ha-eh'ed am iagchulid. T wabshaba g Jiosh alidag g hejel e-eh'edkaj ab t-behi g pi ha huhugedam doakag.

¹³ Neh, mash wa g ha-eh'ed g siswat ch totolo ab e sihbanid ch g matai ab amjed g wisilo mehidag ab e nehnichud ha dahm g hemajkam mat wo ha chehgi mat wo i ha kegch g Jiosh heg amjed matp hems pi ap am hu hab junihim g e-himdag chehanig.

¹⁴ Pegih, t ba'ich i ge'e ha'ichu hab t-juni g Christ mat am i e dagito Jiosh wui k am t-wehhejed e muhkid. Hekia S-ap'ekam Gewkdag o wa ab mahkch g gewkdag mat hab juh. K d hekia s-ap'ekam iagchulida. Heki achd hu t-kudut heg hekaj pi ap t-chu'ijig. T wabshaba g Christ am iagchul g e-eh'ed Jiosh wui mat am wo i t-ap'ech.

Kuch am hahawa g Jiosh wehhejed chikpan.

¹⁵ Bash kaij g Jiosh matsh ab wo t-mah g pi ha huhugedam doakag k ab wo i t-wahpki e-kihdag ed. T g alidaj am i ap'ech ihda wechij ha'ichu ahgaj t-wehhejed ahchim mo g Jiosh ab t-waid. Muhki-gaj at am i t-wuwhas matt pi wo ai g t-namkidadag heg hekaj pi ap t-chu'ijig ab wecho hegai heki hu apchuda.

¹⁶ Neh, mat hema wo muh k am wo dagito g e-ahga mat hedai wo i ui g ha'ichu enigaj. Themho wa am wo e wohokamch mat muh ihda o'odham. Kut am hahawa hab wo e juh g ahgaj.

¹⁷ Pi at hab wo sha'i e juh g ahgaj mat wo kia doakad. T hekid wo i muh, t hab haha wo e juh.

¹⁸ Chum hems hegai heki hu apchuda am ha shahgid g Jiosh ch hemajkam at i e ap'ech g eh'edkaj.

¹⁹ Mosesbad atsh wehpeg am wehs ha ahgi g chehanig mo has i masma an o'ohanas k am hahawa wasib g wisilo ch siswat ha-eh'ed k g shuhdagi am i wehnad k id o'os heg ab o'ohana mo an hab chu'ig g chehanig ch ab ha dahm g hemajkam. Batsh juh ihda am wa has mahs sha'ikaj mo hab e a'aga 'hyssop' ch kahwal wopo mo i wegiumdas.

²⁰ Kush wa hab kaij g Mosesbad:

Id o d eh'ed mat hekaj i e shonwuich g apchudaj g Jiosh mamt ab wo s-wohog elidad. *Exodus 24:8*

²¹ Bash wa kaij ch hab wa'ap masma ab o'os g eh'ed heg ab ikus kih ch wehs ha'ichu dahm mash hekaj am ihm g Jiosh.

²² Do Jiosh chehanig am t-wehhejed ahchim Tutuligo mo wehs ha'ichu e kegchud heg hekaj eh'ed. T g pi ap chu'ijig gam hu hab wo i e juh hab wa'i masma mat g eh'ed wo e iawua.

Matsh g Christ e muhkid t-wehhejed k hekaj gam hu hab i juh g pi ap t-chu'ijig

²³ Neh, bo masma i e kegchud idam mo am wabsh oidch hab chu'ig hegai mash am Jiosh kihdag ed. T wabshaba g dahm kahchim apchuda hemho wa ba'ich i s-ap'ekam iagchulidakaj wo i e kegch.

²⁴ Hegai Si Hekia S-ap'ekam Kih ash am oidch hab junis g Jiosh kihdag. Tsh g Jiosh alidag pi am wabsh i wah heg eda k wabshaba am i wah Jiosh kihdag ed k idani am t-wehhejed neok am tahgio g Jiosh.

²⁵ Uhgchu t-pahlig ahchim Tutuligo o wabsh g ha'ichu doakam t-mum'ajid ch ab Jiosh wui iagchulid. Tsh wabshaba g Jiosh alidag ba'ich i s-ap iagchulida hab juh nat pi hejel e muhkid am t-wehhejed.

Pi o hekid nahtois g ha-chikpan g u'ukchu t-papalig. K heg hekaj mu'ikko hab junihim.

²⁶ Tsh wabshaba g Jiosh alidag wabsh hemho hab juh k pi mu'ikko e muhkid am t-wehhejed. Neh, k hab masma tasho mat s-ap nahto g e-chikpan mat gam hu hab i juh g pi ap t-chu'ijig. Kush hemu hahawa e aihim mat g jewed wo huhug.

²⁷ Am o apchudas mat hemho wa wo muh g o'odham hemho k heg i dahm ab wo ai g ge'e lodaita tash.

²⁸ Bat wa masma g Christ hab wa'ap hemho am i e dagito t-wehhejed k gam hu hab i juh g pi ap t-chu'ijig. T id pi am hahawa ep d wo chikpanajk. Tsh wabshaba ia ep wo i e maskogi mat wo t-do'ibia ahchim mach ab si hiwig ch ab nenida mat ab ep wo jiwia.

10

¹ Ab ash wa t-chehani g Jiosh matt ab wui wo ha iagchulidad g ha'ichu doakam wehs a'ahid ab. Id atki pi gam hu hab wo i juh g pi ap t-chu'ijig k wabshaba wabsh s-kohmagim t-chehgidch mat has masma g Jiosh gam hu hab haha wo i juh.

² Pi at ep wo t-kudutad g pi ap t-chu'ijig matp gam hu s-ap hab wo i e juh heg hekaj iagchulida. Kutt heki hu wa'i ha'asa hab wo juh.

³ Ihda t-iagchulida o am wabsh i t-chehegitolid g t-chu'ijig wehs ahid ab.

⁴ Pi at hekid wo sha'i e nako g totolo ch siswat ha-eh'ed mas gam hu hab wo i juh g t-chu'ijig.

⁵⁻⁶ Sh heg hekaj ab wui hab kaij g Jiosh g alidaj am wo jiwiak jewed dahm:

Pi ap wa chum hohho'id mat g hemajkam ab m-wui wo iagchul g ha'ichu doakam.

Id o wabsh ha chehgid mant has masma gam hu hab wo i juh g pi ap ha-chu'ijig.

Heg apt hekaj hab wo ni-juh mant d wo jewed dahm o'odhamk ch ab m-wui wo ni-iagchul.

⁷ Ni heg hekaj hab kaij mani ab m-wui ni-dagitokch ch am hab wo juh hegai mo an o'ohanas m-o'ohana ed map ni-tatchuid.

Psalm 40:6-8

⁸ Neh, Jiosh o ab ha chehani g hemajkam mat ab wui wo ha iagchul g ha'ichu doakam. Kumtp hems pi amichud mas haschu ahgch hab e kaij mo chum pi hohho'id hegai iagchulida.

⁹ Pegih, bo e kaij no pi d wabsh chehgida am hugkam mat hekid g alidaj hab wo juh g s-wohom iagchulida am hejel e dagitok Jiosh wui. Heg ash hekaj ab wui hab kaij:

Ab ani m-wui ni-dagitokch mant hab wo juh g m-tatchui.

Psalm 40:7

¹⁰ Do Jiosh hab elida mat g alidaj wo e muhkid am t-wehhejed. Kut wa woho hab e juh k hab masma wehs gam hu hab i juh g pi ap t-chu'ijig.

¹¹ Wehs tashkaj o am hab wua g e-chikpan g t-papalig ch mu'ikko hab wua g iagchulida. T wabshaba ihda iagchulida pi hekid gam hu hab wo i juh g pi ap t-chu'ijig.

¹² Jiosh alidag at hi hemako iagchulida hab juh mat gam hu hab wo i juh. K id chum hekid s-kehgaj heg wehhejed. T g Jiosh ab hahawa si has elid k an e wehm dahshch e-kownal daikud ed.

¹³ K idani ab dak ch ab wo ai mat g Jiosh wo ha gewitojel hegam mo ab wui gegok.

¹⁴ Pegih, t hemho am e iagchul t-wehhejed k hekaj i ha ap'ech ia'i amjed wehs hegam mat gam hu oa g pi ap'ekam ha-ihbdag ed.

¹⁵ Hekia S-ap'ekam Gewkdag o am hab wa'ap wohokamchud ihda hab masma:

¹⁶ Bo kaij g Jiosh:

Id o d wechij apchuda mant am hab wo juh ha wehhejed.

Bant wo juh g ni-tatchuidag am ha-i'ibdag ed ch ha-chegitoi ed.

Jeremiah 31:33

17 K hab ep kaij:

Am ant hu wo pi chegito g pi ap ha-chu'ijig k pi dahm am hu ep wo sha'i i chegito. *Jeremiah 31:34*

18 Pegih, t gam hu hab i e juh g pi ap t-chu'ijig. Kutt hekaj hahawa pi heg hekaj hab wo sha'i juh g iagchulida.

Oig, tt hig ab wo i miabi g Jiosh

19 Ab ach hahawa si ap'edag matt ab wo i miabi g Jiosh nat pi muh g Jesus am t-wehhejed. Id o heg wa wepo mach ap'edag matt am wo i wahp heg eda Si Hekia S-ap'ekam Kih.

20 E at muhkid g Christ am t-wehhejed k hab masma ab i kuhipi'o ihda wechij himdag am t-wehhejed

21 no pi s-wohom d si uhgchu t-pahlig ahchim Jiosh hemajkamga.

22 Hekai ach hu t-kudut g pi ap t-chu'ijigkaj. T wabshaba ab i t-kegchud k gam hu hab i juh g pi ap t-chu'ijig. Kuch heg hekai ab si hiwig ch d hekiakam ch ab wo i miabi g Jiosh.

23 Jiosh at woho ab wo t-juni mash has i kaij. Kutt heg hekaj si s-wihnam wo t-u'ukch heg ab.

24 Ab att hig a'ai wo si pihk t-elidad ch ab a'ai wo i t-wehmtad matt am wo chehgidad mach ab ha tatchua g hemajkam ch am wo i ha wehmajk.

25 Ha'i at ha'asa ha wehm e nam g e-wehm wohochuddam. Kumt wabshaba ahpim pi hab wo chum e juh k ab wo si a'ai i e gewkemhunad. E o aihim mat ep wo jiwia g t-kownalig Jesus. Kutt hekaj wahm ba'ich ab wo i t-gewkemhunad.

²⁶ Pi at gam hu hab wo sha'i e juh g chu'ijigaj hegai mat am hab wo kia junihid g pi ap'ekam ha chum s-mahchch g wohokam. Pi o am hu hahawa ha'ichug mas haschu am wo e iagchul heg wehhejed.

²⁷ Jiosh atsh wo ha lodait k gam hu wo ha shul s-ko'ok ha-namkidadag ed. K id hab masma mo g pi ha huhagedam mei. Heg o am wa'i wi'is mat wo chum si s-ehbidad matsh has wo ha juh.

²⁸ Mosesbad atki an o'ohana Jiosh heki hu o'ohana ed matsh gohk o waik wo wohokamch g chu'ijigaj hegai mat gam hu wo s-ohhod g Jiosh chehanig. Kutsh wo e muhkid.

²⁹ Kumt ba'ich i s-ko'ok namkidadag ab wo bei mamtp pi ab hu wo ha'ichuch g Jiosh alidag. Heg at iawua g e-eh'ed k e muhkid mat gam hu hab wo i chum juh g pi ap t-chu'ijig. Hekia S-ap'ekam Gewkdag o chum si s-hemajima ab em-wui. Kumt wabshaba wo si s-nen'oidk

³⁰ nash pi hab kaij g Jiosh:

Ani ant ab wo ha mah g ha-namkidadag.

Deuteronomy 32:35

K an ep o'ohanas:

Jiosh at wo ha lodai g e-hemajkamga. *Deuteronomy 32:36*

³¹ Do si s-ta ehbidam ha'ichu mamt wo muh pi am hu e ap'echudch Jiosh wui. Hemho wa at gam hu wo em-shul s-ko'ok em-namkidadag ed.

³² Am g wo s-chegito mo wa has chu'ig ha'ichu am em-wehhejed. Mu'i ha'ichu amt nako amjed mamt ab s-mai g wohokam k eda pi sha'i e gehgch heg hekaj.

³³ Mu'ikko am s-ko'okam has em-ahg ch em-sho'igchud am hemajkam ha tahgio. Hebai am wa si pi ap e tahtk ha wehhejed hegam mo hab wa'ap hab masma e sho'igchud.

³⁴ Ab am ha wehm nakog g sho'igdag hegam mat e kuhpach. Ab am wa wabsh s-ap e tahtk mat wa chum wehs em-wohppo'i g ha'ichu em-eniga heg hekaj mam s-mahch mo ba'ich d i si ha'ichu hegai mamt ab bei mat id pi hekid wo ha huhug.

³⁵ Pi g am wo heb hu wua g e-wohochudadag. Id at wo em-u'apajel g ge'e em-mahkigdag.

³⁶ Bamt wo junihid g Jiosh tatchui ch wo s-chu nakogad. T g Jiosh am hab wo em-juni mash haschu hab s-em-junimk.

³⁷ Neh, bo chu'ig an Jiosh o'ohana ed mo hab kaij g Jiosh:

Pi o ge'e tash am wi'is mat am wo jiwia g si ni-Kehsha.

³⁸ Ni-hemajkamga at ab wo s-wohoch ihda k wo e do'ibia.

Tp wabshaba hema wabsh wo sha kuhkam keki-wua, nt pi wo hohho'i ihda. *Habakkuk*

2:3-4

Neh, bash kaij g Jiosh.

³⁹ Tt ahchim hi pi wo sha'i kuhkam gegokiwua machs im hu hab wo i t-juh ab amjed g Jiosh k wabshaba ab wo i s-wohochud k wo t-do'ibia.

11

Mo has chu'ig g t-wohochudadag

¹ T-wohochudadag o hab d ahga mach s-mahch mo woho hegai mach am wui t-gewpkadch, chum achs hems pi t-wuhpuikaj neid.

² Mu'ijj g t-shohshonbad ash ab s-wohochud g Jiosh ha'ichu ahga. Sh hekaj ab s-ha hohho'id g Jiosh.

³ Ab ach s-wohochud g Jiosh ha'ichu ahga ch hekaj s-amichud mat wehs ha'ichu nahto pi ha'ichu amjed am wabsh neokk.

⁴ Hema ash wa hab chehgig Abel ch ash ab s-wohochud g Jiosh ch hekaj ab s-wohog elid k ab wui iagchul g ha'ichu doakam e-mu'a. Tsh wabshaba g wehngajbad Cain pi hab masma hab e juh. Tsh g Jiosh ab si s-hohho'i g Abelbad natsh pi hab juh g tatchuij. Id ach an ne'okchulid Jiosh o'ohana ed. K id heg wa wepo mo g Abelbad am wabsh kia neok ch am ha'ichu t-ahgid.

⁵ Hema ash wa hab chehgig Enoc ch ash ab s-wohochud g Jiosh. Sh g Jiosh s-hohho'id ch gam hu i bei mash wabsh kia doa. Kutsh pi hedai edagi.

⁶ Hegam at wo wa'i s-ha hohho'idad g Jiosh mat hedai ab wo s-wohochudad. Hegai mat ab wo i miabi g Jiosh at hemho wa wo s-wohoch mo an hema d Jiosh ch am i e tashogid ha wui hegam mo ab s-mahchimk.

⁷ Noahbad atsh ab i s-wohoch g Jiosh k ab si has elid. Jiosh ash wa am ahgid mat hema hab wo juh g si ge'e wahlko natsh pi wo ha wi'in. Tsh idam Noahbad woho hab e juh k heg eda e do'ibia g e-wehm kihkam wehm ch e-a'aliga ha wehm. Bat masma am mahsko wua g Jiosh g hemajkam ha-chu'ijig natsh pi hegam pi ab hu wohoch. Kush hab kaij g Jiosh mash idam Noahbad d s-ap'ekam nash pi ab s-wohochud.

⁸ Abrahambad ash ab s-wohochud g Jiosh ch ab s-wohog el. Jiosh ash hab ahg matsh am hu hebai

wo mah g mehk jewed. Kutsh ab wui wo hih. Tsh g Abrahambad woho dagito g e-kihdag k gam hu hih wa chum pi mahchch mas hebai wo hih.

⁹ Jiosh atsh pi oi ha mah hegai jewed. Kush am wabsh i e chiwiapadad ch am kihkahim ikus kih ch ed am ha wehm g e-amjedkam. Kush g Jiosh am hab wa'ap ha ahgid idam Abrahambad amjedkam matsh am hu hebai wo ha mah hegai jewed.

¹⁰ Abrahambad ash ab wui e gewkad hegai kih-him mo d Jiosh nahtoi ch pi hekid wo i gei.

¹¹ Abrahambad ch Sarabad ash wa ab s-wohochud g Jiosh mash wa hab ha ahgid matsh wo hema mahsid g ali matsh eda heki hu kekelit. Sh g Sarabad pi ha mamdat.

¹² Neh, sh wa g Abrahambad d si keli mat pi ep wo chum e nako mas wo alidt. T eda ab amjed i hih mu'i hemajkam mo pi ta kuintama hab masma mo g huhu'u ch hab masma mo g o'od an ge kahchki babsho.

¹³ Wehsijj idam mach am ha chehcheg at ko'o k huhug koi wehs u'uk hegai mash haschu g Jiosh ab ha makiog. Heg o wa wepo wo mehkjed neid ch ab si tatchua hegai ha'ichu no pi s-mahch mo d wabsh chihpiadam id dahm jewed.

¹⁴ Hegam mo hedai s-mahch ihda o am tasho e gahgid g jewed mat d wo si ha-enigak.

¹⁵ Pi o am hu uhpam e chegito heg wui jewed mat am dagito. Jiosh at wo ha hiwigi mat wo uhpam hihi matp hab wo e el.

¹⁶ K wabshaba am e gewpkadch heg wui jewed mo ba'ich i s-ap'e, pej hegai dahm kahchim kihdag. Jiosh o s-hohho'id mo hab a'aga mo d

ha-Jioshga nat pi am heki hu nahto g kihhim ha wehhejed.

¹⁷ Abrahambad alidag ash hab chehgig Isaac. Tsh wa g Jiosh am wabsh a'appe g Abrahambad mash eda d doakam mat wo mua g e-alidag k hekaj ab wui wo iagchul. Tsh g Abrahambad ab i s-wohochud k hab chum juh, chum as g Isaacbad d si hejel alidag ch d Jiosh mahkigdag.

¹⁸ Jiosh ash wa hab ahgid mat ab Isaacbad amjed wo i hihi g amjedkamaj.

¹⁹ Abrahambad o ab s-wohochud mat g Jiosh wo e nako mat ab uhpam wo i wuhshad g Isaacbad muhkig amjed. K heg wa wepo mat hab e juh nat pi oi wa do'ibia.

²⁰ Isaacbad ash wa ab s-wohochud g Jiosh ch hekaj am ha ahgid g e-a'alidag Jacob ch Esau matsh has masma ab wo s-ha ho'ige'el g Jiosh.

²¹ Jacobbad ash wa ab s-wohochud ch ab ihm g Jiosh ch am ha ahgid hegam e-wopsmad mash d Joseph a'alidag matsh has masma ab wo s-ha ho'ige'el g Jiosh. Id at hab juh mo eda muhkhim an wabsh e-cheowikud an e gewishch.

²² Josephbad ash wa ab s-wohochud g Jiosh ch hekaj hab kaij am i muhkhimk mat wo uhpam hihi g Tutuligo ab amjed g Egypt jewed ch am ep si shel ha ahgid mat has wo juh g oh'oj.

²³ Mosesbad jehj ash wa ab s-wohochud g Jiosh. Kownal ash chum ha chehani g Tutuligo mat wo ha kokda g chechoj e-a'aliga. Tsh eda g Mosesbad jehj pi sha'i ehbeni g kownal chehanig k e'esto g Mosesbad waik mashad amjed mat mahsi neidch mo s-ap ulini d ali.

²⁴ Kownal alidag atsh an hahawa bei g Mosesbad k hab a'aga mo d madaj. K wabshaba g Mosesbad ab s-wohochud g Jiosh ch pi hohho'id am i ge'ehogatk mat hab wo e a'agad mo d madaj hegai mo pi d Jiosh hemajkamga.

²⁵ Ba'ich i mat ab wo nako g sho'igdag ha wehm g Jiosh hemajkamga ki hegai mat am he'es wo si s-hehgigk ha wehm hegam mo pi ab hu wohochud g Jiosh.

²⁶ Am ash a'amichud mat wo e sho'igch wehhejed g Jiosh si Kehsha. K wabshaba id ba'ich d i si ha'ichu am wehhejed ki g Egypt jewed s-kaisdag no pi am wa s-chegitog mash haschu si s-kehg ha'ichu ab ha makiog g Jiosh g e-hemajkamga.

²⁷ Kutsh heg hekaj pi sha'i ehbeni g kownal k am dagito g Egypt jewed. Heg o wa wepo mo ab neid g pi ta neidagam Jiosh nash pi ab nakog g sho'igdag am wehhejed.

²⁸ Jiosh ash am ahgid g Mosesbad mat wo ha cheha g hemajkam mat wo ha kokda g kahwal mahmad k ab wui wo iagchul g ha-eh'ed ab e-pupualit ab. Tsh hab pi wo ha kokda g anghil g wehpeg cheoj ha-a'aliga. Tsh g Mosesbad ab i s-wohochud k hab masma ha cheha g hemajkam.

²⁹ Kush g Jiosh hab ha ahg g Tutuligo mat am gahi wo i huhud S-wegi Kahchki oidch. Kutsh ab i s-wohochud k hab e juh. Kutsh am i tahp g shuhdagi. Tsh am wabsh s-gaki jewed oidk hihi. Tsh g Egypt t am shondal am chum ha oidk heb e juh. Tsh ha ma'ish g shuhdagi k wehs ha kokda.

³⁰ Neh, an ash wa uhgk hohodai kolhaidag g Jerico kihhim. Kutsh wa g Jiosh hab ha ah g t-shohshon matsh an wo e himtchul. Tsh ab i

s-wohochud k hab e juh. Tsh hekaj i shul g Jiosh hegai kolhai.

³¹ Tsh am i wahp k wehs ha kokda hegam mo pi ab hu wohog elid g Jiosh. Tsh wabshaba hema ab s-wohoch g Jiosh, chum as d chehpa'awi, k wa ha do'ibia hegam Tutuligo mash wa am s-a'agi chechga g jewed. Kumtsh heg hekaj pi mua mamt hekid ha gewito.

³² Pi ant wo ni-nako manis wehs in wo o'oha ab ha amjed hegam kekelibad mash hab chechgig Gideon ch Barak ch Samson ch Jephda ch David ch Samuel ch mu'i ehp g Jiosh ha'ichu i tashogiddam.

³³ Jiosh ash wa hab ha ahg matsh haschu hab wo juh. Kutsh ab i s-wohochud k hab e juh. Ha'ijj atsh g nahnko mahs jejewed ha gewito k hab wua g s-ap'ekam. Tsh g Jiosh ab ha mah mash haschu ha ahgid mat ab wo ha mah. Ha'i atsh wa e do'ibia ab ha amjed g maipid

³⁴ ch ab amjed mam chum s-ha kokdaimk g meikaj ch is-pahyokaj. Do wabsh o'odham ch eda ab bei g ge'e gewkdag k am s-chechojim ha gewito g e-obga ab a'ai jejewed amjed.

³⁵ Jiosh atsh wa ab uhpam i ha chegitoich g ha-ko'idag ha'i u'uwi mo ab s-wohochud.

Ha'i atsh wa wabsh s-ap e taht k e ko'ij pi dag-itoimk g e-wohochudadag no pi s-mahch mat g Jiosh ba'ich i s-kehg doakag ab wo ha mah.

³⁶ Ha'ijj amsh wa s-ko'okam has ha ahg ch ha gewittan k ha'i ha wupulsh k ged hu si ha kuh.

³⁷ Ha'ijj amtsh wa ha ma'ichshulig k ha'ijj an ha eda si ha hikuch k ha'ijj g is-pahyokaj am ha kokda. Mu'ijj ash sha'i si sho'ig ch wabsh g ha'ichu

doakam e'elidagkaj e e'enigadadch. Msh wa mu'i ha sho'igchud ch pi ab hu ap ha neid.

³⁸ Kumsh wa ha sho'igchud no pi d si s-ap hema-jkam. An o wabsh oiopo tohono jewed oidk ch ka'akwulk oidk ch am wabsh kih wahpag ch ed ch chehcho ch ed.

³⁹ Id o wehs d ha-ap'edag am Jiosh wehhejed no pi ab s-wohochud. T eda chum koi ab hu nei mo wa haschu ha ahgid g Jiosh mat hab wo ha juni.

⁴⁰ Jiosh at hab masma ap'ech mat ab t-wehm wo bei g ba'ich i s-kehg ap'edag.

12

Mo g Jiosh ha shelinid g e-a'aliga

¹ Neh, idam mu'i hemajkam at e nako no pi ab s-wohochud g Jiosh. K id am t-chehgidch matt ahchim hab wa'ap masma wo t-nako. Mu'i o ha'ichu ged hu wabsh i chum t-wulshshap. Kutt hemho wa ab wo si i t-hawpkaj hab masma mat g e wopoichuddam. Hegam mo d e wopoichuddam at am s-gewkam wo wohp heg oidk mamt hebai wo i ha cheki. Kutt ahchim hab wa masma am s-gewkam wo i t-nako t-wohochudadag ed.

² Pegih, tt hig am wo i t-gewpkai Jesus wui. Heg at ab i t-mah g t-wohochudadag k wo wa s-ap t-nahto heg eda. Pi at sha'i dagito g e-chikpan, chum as e muhkid ab kots t ab k ab nako g si edadag no pi ab behiog g s-ap tahhadkam. Tsh g Jiosh ab si has elid k an e wehm dahshch e-kownal daikud ed.

³ Mu'i ha'ichu at ab nako g Jesus k ab ep nako g keh'idadag ab ah amjed g pi ap hemajkam. Pegih,

mt ahpim am hab wa'ap wo si e nakog k pi wo sha'i ha'asa.

⁴ Koi amt ha'ichu sha'i nako ab wui gegokch g pi ap'ekam.

⁵⁻⁶ Pi g am wo pi chegito mo ab si i em-gewkemun g Jiosh ch hab masma ab em-wehm neok mam d a'aligaj mash wa hab kaij:

Ni-a'aliga, s-gewkam ani em-shohbid heg hekaj pi ap em-chu'ijig nani pi si em-tatchua.

Mt heg hekaj am wo si i oidahim k s-gewkam wo e nakogad.

Proverbs 3:11-12

⁷ Pegih, ab g wo nakogi g e-sho'igdag hab masma matp hems g em-ohg s-gewkam ha'ichukaj wo em-shohbi. Em-sho'igdag o am chehgidch mo g Jiosh hab masma hab em-juhkch mam d a'aligaj. Pi o woho d ha-alidag hegai mam pi ha'ichu i shohbid.

⁸ Jiosh at si s-ko'okam wo em-shohbidad. Kumt hekaj wo s-mahchk mam d a'aligaj.

⁹ Neh, em-jehj atp hems ab s-gewkam ha'ichu em-shohbi. Kum ab si has ha elid. Pegih, ba'ich o i matt ab wo i t-dagito t-ohg Jiosh wui k ab wo bei g pi ha huhugedam doakag.

¹⁰ T-jehj id dahm jewed o he'es ab ha'ichukaj s-gewkam t-shohbidahim hab elidch mo s-ap'e. K wabshaba g Jiosh ab ha'ichukaj i t-shohbid mat hab wo t-juh matt d wo hekia s-ap'ekamk mo heg hab masma.

¹¹ Pi o ta hohho'idama mo hekid i s-gewkam t-shohbid g Jiosh. Ch wabshaba heg amjed bebhe g si s-ap'ekam doakag ch hahawa si s-ap t-tahtk.

Ha'ichu i shelinida ch ha'ichu t-shohbida

¹² Mt hekaj ab wo si e gewpkai Jiosh wui k wo s-gegokim gegokiwua.

¹³ Am g hab wo junihid g s-ap'ekam mamt am wo i gewpka e-himdag oidk. Kut am wo em-nei hegam mo pi gewpkdag k atp hems ab wo i gewpka.

¹⁴ Am g wo i e nakogk wehs s-ap ab wo ha neidad g hemajkam ch am hab wo junihid g s-ap'ekam ha'ichu namt pi hab wa'i masma am wo i wahp Jiosh kihdag ed.

¹⁵ Am at wo i wah g bagatalig em-shahgid mamtp wo dagito g Jiosh hemajimatalig. Am g a'ai wo si e nuhkudad mat pi hab wo e juh.

¹⁶ Am g wo s-e nen'oidad mamt pi wo e uamhu g pi ap'ekamkaj wabsh pehegchudch g Jiosh ha'ichu hab masma matsh wa hab e juh hegai mash hab chehgig Esau. Id ash d ge'echu ha-alidag. K heg hekaj ha'ichu d chum ap'edaj. Kush wabshaba pi ab hu has sha'i elid ch gagda mat si hemho gegosig ab i nei heg amjed.

¹⁷ S-mahch am matsh am hahawa chum gawul juh g pi ap e-chegitok chum shoak. Tsh wabshaba g ohgaj am hahawa pi e nako mas ab wo mah g Jiosh ho'ige'idalg.

¹⁸ S-e g wo nen'oidk no pi d si s-has ha'ichu ihda Jiosh ha'ichu ahga mamt ab i kaiha. Neh, t-shohshonbad atsh ab wui hihi g Sinai Do'ag matsh ab wo kaiha g Jiosh chehanig. Kush g mehi an dahm wuhshani hegai do'ag. K an ha wehgaj g s-chuhugam an kahch ch g s-gewk hewel an med

¹⁹ ch g kuikud ab kaida. K ab hema g neok. Tsh am i kah g hemajkam ihda mash ab neok k ab si

shoani ch ab ahgid g Mosesbad mo pi kaimk hegai ne'oki.

²⁰ Jiosh ash ab ha chehani ch hab kajj:

Pi amt ab hu wo i chehchsh id ab do'ag.

Kumt hemho wa wo mua matp hedai am hab wo e juh, chum as d wabsh wo ha'ichu doakamk.

Exodus 19:12-13

Kush id s-ehbid g hemajkam.

²¹ Kush sha'i si s-ta ehbidam ha'ichu hab mahs. Sh g Mosesbad hab kajj:

Ih, sha'ani wa'i si s-ehbid ch si gigiwuk. *Deuteronomy 9:19*

²² Pegih, ch ahchim hemuch hab wa'ap kaiham g Jiosh ha'ichu ahga. Kg Jiosh kihdag d si s-wohom t-kihdag ch d dahm kahchim ch ed Jerusalem kihhim. Bach a'aga amai mo am ha'ichug Sion Do'ag. K id heg wa wepo mach ahchim hab wa'ap ab wui t-gewpkadch g do'ag hab masma mash wa g t-shohshon. Mu'i mihl anghil o an ha'ichug anai Jiosh kihdag ed.

²³ Kutt ahchim mach ab s-wohochud g Jiosh ha'ichu ahga an wo i t-hemapad kan wo ha'ichugk ch wo si s-hehgigk. Heki o hu an o'ohadag g t-chehgig mach d a'aligaj g Jiosh. Kutt g si hemako alidaj wehm wo edgidad wehs ha'ichu. Jiosh o d si usagakam wehs hemajkam ha dahm. Kuch ab s-wohochud. K heg wa wepo matt heki hu ab wui hihi. An o ha'ichug hegam mat heki hu koi am i e ap'echudk Jiosh wui. Kutt am wo ha wehmajk.

²⁴ Ab att i s-wohoch g Jesus nat pi heg am i ap'ech g wechij ha'ichu ahgaj g Jiosh t-wehhejed. E at iawua g Jesus eh'ed mat e muhkid k hab gam hu

hab i juh g pi ap t-chu'ijig. Id o ba'ich i s-kehg d ha'ichu mo hegai matsh wa g Abelbad hab e juh.

²⁵ Neh, nahnko masma o ab t-wui neok g Jiosh idani. Kumt pi gam hu wabsh wo s-ohhod g ne'okij. Hegam mash wa pi ab hu kaiham hegai mash am ha ahgid g Jiosh ha'ichu ahga ash wa pi e do'ibia. Kutt ba'ich wo i bei g s-ko'ok t-namkidadag mattp pi ab hu wo kaiha hegai mo ab neok dahm kahchim t amjed.

²⁶ Ne'okij ash wa u'ugij g jewed ab Sinai Do'ag amjed. K wabshaba ia'i idani hab kaij:

Am ant ep wo u'ugij pi heg wa'i jewed ch wabshaba g dahm kahchim ehp. *Haggai*

2:6

²⁷ Neh, id o hab d ahga mat g ha'ichu nahtoj wo e u'ugijid k im hu hab wo i e juh. Tsh heg an wo wa'i wih mat haschu pi ap wo e u'ugij.

²⁸ Pegih, tt ab wo si i ho'ige'el g Jiosh mat ab i t-ui id eda kownaltalig mat pi ha'ichu wo e nako mat wo u'ugij. Ab att hig wo si ihm g Jiosh am hohho'idaj oidch ab has elidch ch ab ep s-wohog elid.

²⁹ Jiosh atsh wehs wo hugio g pi ap'ekam hab masma mat g mehi wo hugio g s-mehidkam.

13

Mamt has masma d wo Jiosh hohho'idak

¹ Neh, ab am a'ai e wui si pihk e elid hab masma mam d e-hajunim ab ihmch g Jesus Christ. Pegih, pi g wo sha'i dagito ihda.

² Nt ep wo em-ahgi mamt am wo i ha wahpki g sho'igkam e-kihki ed, chum ams pi ha mahch.

Batsh wa e juh ha'i k hahawa chum nei moki d anghil.

³ Am g wo wa s-ha chegitok hegam mam ged hu si ha kuhpch hab sha masma mamtp hems ahpm am ha wehm kuhpi. Am g wo s-ha chegitok hegam mo e sho'igchud hab sha masma mamtp hems ha wehm e sho'igchud.

⁴ Ab amt wo si has elidad g hohnta ch wo si e nuhkud a'ai e wehhejed. Jiosh at ab wo ha mah g s-ko'ok namkidadag hegam mat pi wo e nuhkud ch hegam mat wo ha ehs g ha-wehm kihkam.

⁵ Pi g heg wa'i s-kaisdag ab wo tatchuad ch wabshaba wabsh wo s-ap e tahtkkad heg hekaj mam haschu i edgid.

Jiosh ash hab kajj:

Pi ant hekid wo sha'i em-dagito.

Chum ant hekid wo em-wehmajk. *Joshua 1:5*

⁶ Pegih, tt ab hig wo si i t-gewpkad k hab wo chei: Jiosh o i ni-wehmaj.

Kunt pi hekid ha'ichu wo sha'i ehbidad.

Pi at hedai has wo ni-juh, heg hi wa mat g Jiosh wo hiwigi. *Psalms 118:6*

⁷ Am g wo s-chegitok g ha'ichu ha-ahga hegam mo wehpeg am ahgahim g Jiosh ha'ichu ahga. Am g wo i chegito mo has masma in d dodakamkahim ch has masma e ko'ij k am oidk hab wo i juh g ha-wohochudadag.

⁸ Jesus Christ o am hab wabsh i masma id i tashkaj mo wa ged hu i heki hu ch am hab wabsh wo i masmak chum hekid.

⁹ Kumt pi wo sha'i hiwigi mas g gawul mahs mashchama im hu hab wo i em-juh ab amjed g s-ap'ekam himdag. Ha'i o an u'ukch g heki hu

t-himdag chehanig hab e elidch mat hab masma wo i gewkai g e-wohochudadag. T wabshaba id pi wo sha'i i ha wehmt. An att wo u'ukchid g Jiosh hemajimalig. Bat wa masma wo i gewka g t-wohochudadag.

¹⁰ Hegam mo an u'ukch g heki hu e-himdag chehanig o ge iagchulidakud. Pegih, ch ahchim hab wa'ap ge iagchulidakud. K d hegai kots mat g Jiosh si Kehsha ab ab e muhkid. T hegam mat hedai wabsh g chehanigkaj wo chum i e gahgi-dahi g e-do'ibiadag pi wo sha'i bei ab amjed ihda t-iagchulidakud.

¹¹ Uhgchu pahl o am iagchulid g ha'ichu doakam eh'ed am heg eda Si Hekia S-ap'ekam Kih mat heg hekaj im hu hab wo i juh g pi ap ha-chu'ijig g hemajkam. Kush g ha-chuhkug g ha'ichu doakam gam hu jeg ed e memheid.

¹² Pegih, t g Jesus heg hekaj gam hu jeg ed e muhkid k g e-eh'ed iawua mat im hu hab wo i juh g hemajkam pi ap ha-chu'ijig.

¹³ Ahchim o d t-edadag g pi ap t-chu'ijig. Kut eda heg ab moht am t-wehhejed. Pegih, tt wo si s-hehgigam a'agad mo d t-do'ibiakam am i dagitok g heki hu t-himdag.

¹⁴ Pi ach ia hu d si kihkam id dahm jewed. An ash hab chu'ig g s-kehg kihhim am t-wehhejed. Kuch heg wui am nenea.

¹⁵ Ab o t-ab matt chum hekid ab wo si has elidad g Jiosh. Id o heg wa wepo mo d t-iagchulida Jiosh wui. K g Jesus i t-wehmt mach hab wua. Chum att hekid ab wo ho'ige'idag g Jiosh am chehchegch.

¹⁶ Pi g am ha'asa hab wo juhni g s-ap'ekam k ab wabsh a'ai wo i e wehmajk. Kid hab wa'ap heg wa

wepo mo d t-iagchulida. K g Jiosh s-hohho'id.

¹⁷ Ab g wo s-ha wohog elidad g e-wanimeddam. Idam o chum hekid am nuhkud g s-ap'ekam em-dodakag nat pi hemho wa am wo i ahgahi g e-chikpan am Jiosh wui. Kumt ab wo ha mah g s-ap tahhadkam ha-chikpan ed mamt ab wo ha wohog elidad. Pi at ha'ichu em-wehhejed wo s-kehgajk mamt ab wo ha mah g pi ap tahhadkam.

¹⁸ Am g wo wa tahnid g Jiosh mat wo i ni-wehmajkad. Bani wabsh s-junimk g s-ap'ekam ch pi sha'i ha'ichu hab wua manis hekaj ni-kudut.

¹⁹ Kumt heg hekaj ab wo i tai g Jiosh mant s-hohtam am wo i ni-dagito. Nt hab s-hohtam am uhpan wo i em-chehgim.

Mash haschu ab tahni g Jiosh

²⁰ Ahni ani hab wa'ap ab ha'ichu tahni g Jiosh mat hab wo em-juni. S-mahch am mat g t-kownalig Jesus e muhkid mat wo i t-ap'ech Jiosh wehhejed. T g Jiosh ab i wuhshad muhkig t amjed s-hohho'idch mat has e juh. Kut g hab elidaj hahawa pi hekid gawul wo e juh. Jesus at chum hekid wo t-nuhkudad.

²¹ Pegih, ni ab tahni g Jiosh mat ab wo em-mahkad mam haschu i tatchua mamt hekaj am hab wo junihid g tatchuij. Jesus o ab t-makiog g gewkdag. Kutt ab wo si has elidad chum hekid.

Si oidchkam ne'oki

²² Neh, pi o sha'i chewaj ihda ni-o'ohana. Kuni ab si em-ahgid ahpim ni-wehm wohochuddam mamt wabsh si s-ap e taht k wo kaiham k ab wo bei g i wehmtadag.

²³ Am ant wo em-ahgi mamt i wuhshad g Timothy mamt wa ged hu si kuh. Kunt wo bek am i em-chehgimedk matp wo sha s-hohtam jiwia.

²⁴ Am g wo ha ahgid g e-wanimeddam ch wehs g t-wehm wohochuddam mat ab wo i s-t-ho'ige'el. T-wepnag iia Italy t am o am hab wa'ap s-em-ho'ige'id.

²⁵ Jiosh at wo wa s-em-ho'ige'el.

Jiosh Wechij O'ohana
New Testament in Tohono O'odham (US:ood:Tohono
O'odham)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tohono O'odham

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tohono O'odham

ood

United States

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tohono O'odham

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

b5242733-5000-5adb-bd50-d2be509d05de